

FROM THE PASTOR'S DESK / DEL ESCRITORIO DEL PASTOR

A MINISTRY OF LOVE

Catholics have so often thought of the passage from this Sunday's gospel: "Receive the Holy Spirit, whose sins you shall forgive, they are forgiven; whose sins you shall retain, they are retained" (John 20:23), as a commission from Christ to set up a tribunal for judging the sinfulness of human beings. The priest was to act as a judge, hear the "confession" of sins, then decide if he should forgive or hold back forgiveness. This is not the intention of Christ in the passage.

When Jewish writers used couplets like "bind-loose" or "forgive-retain," they did not wish to convey the specific meaning of each individual word in the couplet. Rather, the couplet was intended to set the boundaries of the exercise of a ministry. Hence, Jesus is giving his disciples a ministry in today's gospel, not a power of judgement.

In his general commission to his apostles and to the Church, Jesus intends that the salvation that he alone won be "ministered" to us by our fellow human beings. For example, we do not simply make an act of faith and then join the church by our intentions; we also present ourselves for the ministry of baptism. Through this ministry our entry into the church is concretized, is enfleshed, is made into a living action within a real community.

We do not simply "remember" the Last Supper. We minister Jesus' command to "do this in memory of me." We recreate the meal. We have the experience of eating it in community.

Only God can forgive sins. (Catholic theology does not teach other-wise.) However, just as human beings minister what Christ effects in baptism and the Eucharist, so too human ministers bring to their fellow human beings the concrete realization, the real experience, the community celebration of the forgiveness of sins that human beings instinctively yearn for.

Today's gospel does not tell us about the institution of an awesome tribunal. It tells us of the continuation of a loving ministry that Jesus began personally on earth, a ministry that Jesus continues personally today through the Christian community.

Yours in Christ,

Fr. Gaspar Masilamani, CMF

UN MINISTERIO DE AMOR

Los católicos muchas veces han pensado sobre el pasaje del Evangelio de este domingo; "Reciban el Espíritu Santo, a quienes perdonen los pecados estos serán perdonados, y aquellos cuyos pecados retengan también serán retenidos" (Juan 20:23), como una comisión de Cristo de establecer un tribunal que juzgue la pecaminosidad de los seres humanos. El sacerdote actúa como un juez, escucha la "confesión" de los pecados, luego decide si debe perdonar o negar el perdón. Esta no es la intención de Cristo en el pasaje.

Cuando los escritores judíos usaron coplas como "atar-perder" o "perdonar-retener", no deseaban transmitir el significado individual de cada palabra en la copla. Más bien, la copla estaba destinada a poner límites del ejercicio del ministerio. Por tanto, en el evangelio de hoy Jesús está dando a sus discípulos un ministerio, no un poder de juzgar.

En su comisión general a sus apóstoles y a la Iglesia, Jesús quiere la salvación que solo él "administrara" a nosotros por nuestros semejantes. Por ejemplo, no solo hacemos un acto de fe y luego nos unimos a la iglesia por nuestras intenciones; también nos presentamos en el ministerio del bautismo. A través de este ministerio, nuestra entrada a la iglesia se concretiza, en carne propia, se convierte en una acción viviente dentro de una comunidad real.

No simplemente "recordamos" la Última Cena. Ayudamos al mandato de Jesús de "hacer esto en memoria mía". Recreamos la comida. Tenemos la experiencia de comerlo en comunidad.

Solo Dios puede perdonar los pecados. (La teología católica no enseña lo contrario). Sin embargo, al igual que los seres humanos ministran lo que Cristo efectúa en el bautismo y la Eucaristía, también los ministros humanos llevan a sus compañeros a la realización concreta, a la experiencia real, a la celebración comunal del perdón de los pecados que los seres humanos anhelan instintivamente.

El evangelio de hoy no nos habla sobre la institución de una corte asombrosa. Nos cuenta acerca de la continuación de un ministerio que Jesús comenzó personalmente en la tierra, un ministerio que Jesús continúa hoy a través de la comunidad cristiana.

Con ustedes en Cristo,

Padre Gaspar Masilamani, CMF

NEWS FROM OUR PARISH

APRIL 8th, 2018 SUNDAY OF DIVINE MERCY Liturgies This Week

Saturday	04/07	4:00 pm
Sunday	04/08	9:30 am +George Becraft 12:30 pm + Sally Sliwinski's health 6:00 pm
Monday	04/09	No Mass
Tuesday	04/10	6:00 pm
Wednesday	04/11	8:00 am
Thursday	04/12	6:00 pm
Friday	04/13	8:00 am
Saturday	04/14	4:00 pm

UPCOMING EVENTS

SUNDAY, APRIL 8TH

--Parents meeting for 1st. Communion and Confirmation 11:15 in the Church.

TUESDAY, APRIL 10TH

--Mass Captains and Ushers meeting 6:00 pm

SATURDAY, APRIL 14TH

--Heart to Heart meeting at Perkins Restaurant

--Confirmation Retreat 9:00 am



ANGEL DUSTERS SCHEDULE

April	
3/26-3/30	Sebek, Otradovec
4/2-4/6	Erika Zuniga
4/9-4/13	Graciela Rojas
4/16-4/20	Magda Duarte
4/23-4/27	Marina Alberto

***Deadline for submission of articles for the bulletin is Monday at noon. We reserve the right to edit your announcement as needed and priority is given to parish activities.**

NOTICIAS DE LA PARROQUIA

08 de ABRIL, 2018 DOMINGO DE DIVINA MISERICORDIA Liturgias Esta Semana

Sábado	04/07	4:00 pm
Domingo	04/08	9:30 am +George Becraft 12:30 pm + Por la salud de Sally Sliwinski's 6:00 pm
Lunes	04/09	No hay misas
Martes	04/10	6:00 pm
Miércoles	04/11	8:00 am
Jueves	04/12	6:00 pm
Viernes	04/13	8:00 am
Sábado	04/14	4:00 pm

EVENTOS DE LA SEMANA

DOMINGO, 8 DE ABRIL

--Reunión de Padres para la 1st. Comunión y Confirmación a las 11:15 a.m. en la Iglesia.

MARTES, 10 DE ABRIL

--Reunión de capitanes, y ujieres de la misa 6:00 pm

SABADO, 14 DE ABRIL

--Reunión de Heart to Heart en Perkins Restaurant

--Retiro de Confirmación 9:00 am



ÁNGELES DE LA LIMPIEZA

Abril	
3/26-3/30	Sebek, Otradovec
4/2-4/6	Erika Zuniga
4/9-4/13	Graciela Rojas
4/16-4/20	Magda Duarte
4/23-4/27	Marina Alberto

***Fecha límite para recibir anuncios para el boletín es lunes al mediodía. Nos reservamos el derecho de editar su anuncio, según sea necesario y se da prioridad a las actividades parroquiales.**

**PLEASE PRAY FOR THE SICK OF
OUR PARISH/ OREMOS POR
LOS ENFERMOS**

John Murphy, Mike Logue, Mark Otradovec, Kenny Reuter, Sandy Pozniak, Jerry Kutz, Ted Reichman, Sandy James, Salema Bishop, Eva Gonzalez Garay, Joe Enciu, Mel Sinderman, Jessica Leah Greiter, Marilyn Swisher, Guadalupe Martínez, José Muñoz, Deacon Ed Ellman, Russell Fisher, Mary Grasso, Tanner Payne, Anthony Pierfelice, Jerry Kutz, Ed Wilton, Pedro Torres, Mark Griesbaum, Saul Tapia, Maria de los Angeles Mendez, Dorian Salazar, Peggy Petersen Jones, Amy Mort, Marion Petersen & Marian McNabb. *May they experience God's grace and healing power.*

**PRAYERS FOR OUR MILITARY/
OREMOS POR NUESTROS MILITARES**

Sacred Heart in the Military: Daniel Bergen, Kelli Kulhanek, Paul Nutting, Jr., Ben Sebek, Kevin Petersen, Thomas Milam, Michael Siegismund, Chris Michael, Michael Kellner, Aaron Kellner, Aaron Belt, Ashley Hornback, Ken Austin, Jason Jennings, Jenna Murphy, Emilio Valdez, David Lukansky, Daniel Newsome, Heath Jennings, Thomas J. Peebles, Peter Pohl and Kathy Tilbrook.

MINISTER'S SCHEDULE

April 14th -April 15th, 2018

4:00 pm Lector: Otradovec, Reuter **Ushers:** Morgan **Server:** Michael **Eucharistic Ministers:** Jim Hulse, Judy Hulse
Mass Captain: Otradovec

9:30 am: Lector: Horton, Nutting **Ushers:** E. Panduro, M. Panduro **Server :** Eucharistic **Ministers:** Riegert, Francka, L. Beuerlein, S. Beuerlein
Mass Captain: Viviano

**OUR GIFT TO GOD
APRIL, 2018**

Collection	\$ 3,037.00	Total: \$3,037.00
Maintenance	\$ 761.00	Total: \$ 761.00
Outreach Fund	\$ 0.00	Total: \$ 0.00



BINGO

Come have authentic Mexican food and play bingo on Sunday, April 15th anytime between 1:30 p.m. – 5:00 p.m. All to support our Sacred Heart Church youth program, the Boy Scouts. A plate is \$5 and bingo is just a \$1 per round! See you there!

Vengan todos a comer y jugar BINGO el domingo, 15 de April entre la 1:30 pm y 5:00 pm. Todos los fondos van a apoyar nuestro grupo juvenil de la Iglesia Sacred Heart, y Los Scouts. Costo del plato de comida \$5 y \$1 por ronda de BINGO. ¡Nos vemos allá!

**Altar supply sponsors for the Month
Patrocinadores de Ofrendas de Altar**

April/Abril



Sue Frey

In memory of the Jostedt & Frey Families

COFFEE AND DONUTS

APRIL / ABRIL

Set up- Volunteer
Clean up- Gary and Rose Reed



**NUESTRAS DONACIONES A DIOS
MARZO, 2018**

Colecta	\$ 3,037.00	Total: \$3,037.00
Mantenimiento	\$ 761.00	Total: \$ 761.00
Fondos de Medio	\$ 0.00	Total: \$ 0.00

This past week, March 31st & April 1st —our 41st week of the fiscal year, we sold \$960 in cards. We should sell over \$63,000 in cards and make Sacred Heart over \$2,200. With last week, we have sold over \$535,000 SCRIP cards and made Sacred Heart over \$17,000 since 2012. Also, everyone is reminded that if a customer has a “bad” card, they should turn it in and a replacement card will be given. We are also looking for more volunteers to sell after the 12:30 pm Mass. We now have 187 “customers”.

La semana pasada, 31 de Marzo, & 01 de Abril - nuestra 41^{va} semana del año fiscal, vendimos \$960 en tarjetas. Debemos vender casi \$63,000 en tarjetas y hacer para Sacred Heart más de \$2,200. Con lo de la semana pasada, hemos vendido más de \$535,000 en tarjetas SCRIP y recaudado para Sacred Heart más de \$17,000 desde 2012. También, les recordamos que, si un cliente tiene una tarjeta “mal”, deben retornarla y se le dará una tarjeta nueva en reemplazo. También buscamos voluntarios para vender en la misa de 12:30 pm. Ahora tenemos 186 clientes.

Workers for the Weekend of April 14th & 15th

4:00 pm Ken & Joellyn Reuter
 9:30 am Greg Nutting
 12:30 pm Cinecio & Magdalena Duarte

Voluntarios fin de semana 14 y 15 de Abril

4:00 pm Ken & Joellyn Reuter
 9:30 am Greg Nutting
 12:30 pm Cinecio & Magdalena Duarte

THANK YOU

Our Holy Week and Easter celebrations were wonderful. Thanks to everyone who helped plan the music and liturgies, had roles in the services, and in general reflected the spirit of fellowship.

A special thank you to all who assisted with our Easter Egg hunt and donated candy. Thanks to all who helped in any way. This was a great success and it would not have been possible without your help. Thanks to all those who attended. The children had a wonderful time.

AGRADECIMIENTO



Nuestra semana Santa y celebraciones de Pascua fueron maravillosas. Gracias a todos los que ayudaron a planificar la música y las liturgias, tuvieron roles en los servicios, y en general reflejaron el espíritu de compañerismo.

Un agradecimiento especial a todos los que ayudaron a la Búsqueda de Huevos de Pascua y donaron dulces. Gracias a todos los que ayudaron de alguna forma u otra. Este fue un gran éxito y no hubiera sido posible sin su ayuda. Gracias a todos los que participaron. Los niños pasaron un momento maravilloso.



USHERS AND MASS CAPTAINS MEETING

There will be a training session for all Ushers and Mass Captains on Tuesday April 10th at 6:00 pm in the Church. We will be discussing some new procedures for Mass, so please try to attend.



HEART TO HEART MEETING

Please join Heart to Heart Ladies' Group for our annual baby shower on Saturday 4/14 @ 8:30 a.m. The meeting will be held at Perkins Restaurant. This year we will be collecting baby items for Pregnancy Care Center. If you cannot attend but would like to give a gift there will be a collection basket in the Gathering Space.

GARAGE SALE

This year's Garage Sale is scheduled for August 3rd and 4th.



DDF

We are approaching the annual Diocesan Development Fund appeal conducted on May 5 and 6. This is the Bishop's Annual Appeal and it is conducted in every parish of the diocese to help finance more than 45 ministries and programs in the diocese. Our parish goal is 20,354.00. Please continue to keep the DDF campaign in your prayers.

THANKS

Special thanks to Diana Tavera, Maria Ochoa, Mercedes Luna, Inosencia Rocha, Carmen Campos, Angelica Campos, Beatriz Acevedo, Elizabeth Cayetano and Marisela Vital for sponsoring the March food sale. The food was delicious and \$771.00 were raised for the church.

STEWARDSHIP: A SPIRITUALITY OF GRATITUDE AND SERVICE

"...For the Son of Man came not to be served but to serve and to give his life for many." (Mark 10:45) Jesus is our perfect model for living a stewardship way of life.

REUNION DE UJIERES Y CAPITANES DE LA MISA

Habr  una sesi n de entrenamiento para todos los Ujieres y Capitanes de misa el martes 10 de abril a las 6:00pm. En la iglesia. Hablaremos de procedimientos nuevos para la misa. Por favor traten de asistir.

REUNION DE HEART TO HEART

Únase al grupo de damas Heart to Heart para su fiesta anual de baby shower el sábado 4/14 a las 8:30 a.m. La reunión se llevará a cabo en el restaurante Perkins. Este año estarán colectando artículos para bebés para el Pregnancy Care Center. Si no puede asistir pero desea colaborar, habrá una canasta para coleccionar en el atrio de la iglesia.

GARAGE SALE

La Venta de Garaje para este año está programado para el 3 y 4 de agosto

DDF

Nos estamos acercando a la Campaña anual del Fondo de Desarrollo Diocesano realizada el 5 y 6 de mayo. Este es el Llamado Anual del Obispo y se lleva a cabo en cada parroquia de la diócesis para ayudar a financiar más de 45 ministerios y programas en la diócesis. Nuestra meta parroquial será 20,354.00. Continúe manteniendo la campaña de DDF en sus oraciones.

AGRADECIMIENTO

Agradecimiento muy especial a Diana Tavera, María Ochoa, Mercedes Luna, Inocencia Rocha, Carmen Campos, Angelica Campos, Beatriz Acevedo, Elizabeth Cayetano y Marisela Vital por patrocinar la venta de comida de marzo. La comida estuvo deliciosa y se recaudaron \$771.00 para la iglesia.

MAYORDOMÍA: UNA ESPIRITUALIDAD DE GRATITUD Y SERVICIO

"... Porque el hijo del hombre no vino a ser servido, sino a servir y a dar su vida por muchos. " (Mark 10:45) Jesús es nuestro modelo perfecto para vivir una forma de mayordomía de la vida.

AROUND THE AREA



The Bishop's Walk for Catholic Charities of Southern Missouri—Families Helping Families—will be Sunday, April 15, 2018 (1PM start time for the Springfield and Cape Girardeau area walks and 2 PM start time for the Joplin area walk with Bishop Rice). Catholics from parishes throughout the Diocese will walk on the same day to support our neighbors in need. Cost to participate is \$20 per person (maximum \$50 per family). Your \$20 could buy pans and utensils to stock a kitchen for a homeless veteran or family and \$50 could provide counseling for a family in crisis. Funds raised will be used to support the poor and vulnerable through the programs of Catholic Charities throughout the 39 counties of southern Missouri. Traveling trophies presented by Bishop Rice will recognize the parish raising the most in donations and the parish with the highest percentage of parishioners participating. Make plans to join in the fun! For more information, visit www.ccsomo.org.

CLASSROOM TEACHING POSITION FOR 2018-19

Immaculate Conception School is accepting applications for an elementary/middle school teacher for the 2018-19 school year. Applicants must be an active Catholic and a certified teacher. Contact Theresa Coleman at 417-881-7000 or email tcoleman@scspk12.org to arrange for an interview.

FULL-TIME ADMINISTRATIVE ASSISTANT FOR 2018-19

Immaculate Conception School is accepting applications for a full-time administrative assistant for the 2018-19 school year. Please complete the online application at www.scspk12.org if you are interested. Questions? Contact Theresa Coleman at 417-881-7000 or email tcoleman@scspk12.org.

NOTICIAS DEL AREA



La Caminata del Obispo para Caridades Católicas del Sur de Missouri—Familias que Ayudan a Familias—será el domingo 15 de abril, 2018. Católicos de las parroquias de toda la Diócesis caminarán el mismo día para apoyar a nuestros vecinos necesitados. El costo para participar es \$20 por cada persona (a lo máximo \$50 por familia). \$20 podrían comprar sartenes y utensilios para la cocina de un veterano o familia sin hogar y \$50 podría proporcionar asesoramiento para una familia en crisis. Los fondos recaudados serán utilizados para apoyar los programas de Caridades Católicas a través de los 39 condados del sur de Missouri. Trofeos serán presentados por el Obispo Rice reconociendo a la parroquia que recaudó la mayor cantidad en donaciones y a la parroquia con el mayor porcentaje de feligreses participantes. ¡Haga planes para unirse a la diversión! Para obtener más información, visite www.ccsomo.org.

PUESTO DE MAESTRA PARA EL AÑO 2018-19

La escuela de Immaculate Conception está aceptando solicitudes para maestra de escuela primaria/secundaria para el año escolar 2018-19. Los solicitantes deben ser maestros católicos activos y certificados. Comunicarse con Theresa Coleman at 417-881-7000 o por email tcoleman@scspk12.org para solicitar entrevista.

ASISTENTE ADMINISTRATIVO A TIEMPO COMPLETO AÑO 2018-19

La escuela Immaculate Conception está aceptando solicitudes para asistente administrativo a tiempo completo para el año 2018-19. Por favor complete la solicitud por internet www.scspk12.org si usted está interesado. Para preguntas contactar Theresa Coleman al 417-881-7000 o email tcoleman@scspk12.org.

"AN EVENING AT HIS TABLE" DINNER & AUCTION!

DON'T MISS St. Joseph Catholic Academy's 8th Annual "An Evening at His Table" Dinner & Auction! Join us for an elegant evening on Saturday, April 14th, 2018 at the beautiful Diamond Room at the Knights of Columbus Hall on 2340 W Grant St. for a 4-course dinner, wine, drinks, music, live & silent auction items, and an evening of great fellowship all to benefit the children, families, and teachers at St. Joseph Catholic Academy. Hors d'oeuvres at 6pm. Dinner at 7pm. Tickets: \$60pp. Get tickets from Father Denis OR call 417.866.0667 OR go online to sjcaspringfield.org and click on "purchase ticket here" at the top of our homepage.



"UNA NOCHE EN SU MESA" ¡CENA Y SUBASTA!

NO SE PIERDA St. Joseph Academy 8th Anual "Una Noche en su Mesa" Cena y Subasta! Unanse a nosotros para una noche elegante el Sabado, 14 de abril, 2018., en el hermoso salón Diamante (Diamond Room)– Knights of Columbus Hall at 2340 W. Grand St. La cena consistirá en cuatro comidas, vino, bebidas, música, subastas y una gran camaradería todo para beneficiar a los estudiantes y familias de la Academia St. Joseph. Bocaditos a las 6:00 pm- Cena a las 7:00pm. Costo de entrada: \$60/ pp.. Obtenga boletos del Padre Denis, llamando al 417-866-0667 o visitando sjcaspringfield.org. y haga clic en "purchase ticket here" en la parte superior de nuestra página de inicio.

SAFE ENVIRONMENT TRAINING

This training is required by all who work with children (Volunteers around children, youth helpers, Catechists, etc.) Pre-registration is necessary: www.virtus.org and click on "registration" on left.

SCHEDULED VIRTUS TRAININGS

Thursday, April 19th, 5:30-8:30 p.m. Saint Elizabeth Ann Seton (Adult Education room).

BEGINNING EXPERIENCE RETREAT WEEKEND

The BEGINNING EXPERIENCE RETREAT WEEKEND will be held Friday, April 20 through Sunday, April 23, 2018 at the Maranatha Retreat Center. The retreat is for anyone widowed, divorced or separated who is looking for healing, hope and support with his or her loss. Trained facilitators present this faith-based weekend in a peer ministry program. Come join us for this quiet, reflective & spiritual weekend, designed to be a time of closure on the past and renewed hope for the future. Cost is \$100. Scholarships and transportation are available. For information or to register, call: Mary Alice 417-8384651 or 417-887-5221, Diane 417-859-0175, or 417870-688-8829 or Donna 417-529-108

TALLER DE ENTORNO SEGURO

Este entrenamiento es requerido a todos los que trabajan con niños (voluntarios, ayudantes juveniles, catequistas, etc.) Se requiere pre-inscribirse en www.virtus.org haga click on "registration".

ENTRENAMIENTO PROGRAMADOS DE VIRTUS

Jueves, 19 de Abril, 5:30-8:30 p.m. Saint Elizabeth Ann Seton (Salon de Educacion Adulta).

RETIRO DE EXPERIENCIA INICIAL

El fin de semana de retiro de experiencia inicial se llevará a cabo el viernes, 20 de abril hasta el domingo, 23 de abril de 2018 en el centro de retiros de Maranatha. El retiro es para cualquier persona viuda, divorciada o separada que está buscando curación, esperanza y apoyo con su pérdida. Los facilitadores entrenados presentan este fin de semana basado en la fe en un programa de compañeros. Ven y Únete a nosotros para este fin de semana tranquilo, reflexivo y espiritual, diseñado para ser un tiempo de cierre en el pasado y renovada esperanza para el futuro. El costo es \$100. Becas y transportación disponible. Para más información o para registrarse, llamar: Mary Alice 417-8384651 or 417-887-5221, Diane 417-859-0175, or 417870-688-8829 or Donna 417-529-1085

VACATION BIBLE SCHOOL

Catholic parishes will hold a Vacation Bible school for children at St. Elizabeth Ann Seton, 6:00 – 8:30 p.m. June 24-28 If you would like your children to experience a truly Catholic Vacation Bible School, mark your calendar. All parishes will be looking for volunteers from our High School students and adults.

WEEKLY BIBLE READINGS

Monday – Isaiah 7: 10-14

Psalm 40:7-8a, 8b-9, 10,11

Luke 1:26-38

Tuesday – Acts of the Apostles 4:32-37

Psalm 93:1ab, 1cd-2, 5

John 3:7b-15

Wednesday – Acts of the Apostles 5: 17-26

Psalm 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9

John 3:16-21

Thursday – Acts of the Apostles 5:27-33

Psalm 34:2 & 9, 17-18, 19-20

John 3:31-36

Friday – Acts of the Apostles 5:34-42

Psalm 27:1, 4, 13-14

John 6:1-15

Saturday – Acts of the Apostles 6:1- 7

Psalm: 33: 1-2, 4-5, 18-19 John 6: 16-21

Sunday- Acts of the Apostles 3-:13-15, 17-19

Psalm 4:2, 4, 7-8, 9

Luke 24:35-48

VACACIONES BÍBLICAS ESCOLARES

Las parroquias católicas tendrán Vacaciones Bíblicas Escolares para Niños en la escuela St. Elizabeth Ann Seton, de 6:00 - 8:30 p.m. El 24-28 de junio. ¡Si desea que sus hijos experimenten unas Vacaciones Bíblicas Escolares Católicas, marque su calendario! Todas las parroquias buscarán voluntarios de nuestros estudiantes de secundaria y adultos.

LECTURAS SEMANALES DE LA BIBLIA

Lunes – Isaías 7: 10-14

Salmo 40:7-8a, 8b-9, 10,11

Lucas 1:26-38

Martes – Hechos de los Apóstoles 4:32-37

Salmo 93:1ab, 1cd-2, 5

Juan 3:7b-15

Miércoles – Hechos de los Apóstoles 5: 17-26

Salmo 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9

Juan 3:16-21

Jueves – Hechos de los Apóstoles 5:27-33

Salmo 34:2 & 9, 17-18, 19-20

Juan 3:31-36

Viernes – Hechos de los Apóstoles 5:34-42

Salmo 27:1, 4, 13-14

Juan 6:1-15

Sábado – Hechos de los Apóstoles 6:1- 7

Salmo 33: 1-2, 4-5, 18-19

Juan 6: 16-21

Domingo- Hechos de los Apóstoles 3-:13-15, 17-

19

Salmo 4:2, 4, 7-8, 9

Lucas 24:35-48



Calling for First Hispanic Artist Exhibit

South West Missouri

The Exhibit

For whom?

Hispanic Artists and Artisans (craftpersons) that live in this area of the State.

When?

During the month of September

Where?

Art Inspired Gallery, 230 S. Market Ave.
Springfield MO

Where do I submit my envelope?

In person or by mail to:
CCM – Attn: Francisco Javier Reyes
847 S Holland Ave
Springfield, MO 65806

Registration

What can I register?

Any form of Visual Arts; drawing, painting, sculpture, carving, etching, etc. and any form of craft; embroidery, knitting, papier mache, etc.

How do I register?

Submit an envelope with:
Registration Form (Form 1)
Description of your work (Form 2)
3 printed photos of each one of your pieces.

Registration deadline:

April 30th, 2018

Date of announcement of acceptance:

May 31st, 2018

Questions?

Contact Julia Valdes,
417-234-9378,
jvaldesan@yahoo.com



Convocatoria

Primera Exposición de Artistas Hispanos

Sur Oeste de Missouri.

La Exposición

¿Para quién?

Artistas y Artesanos hispanos residentes de esta zona del estado.

¿Cuándo?

El mes de Septiembre

¿Dónde?

Art Inspired Gallery, 230 S. Market Ave.
Springfield MO

¿Dónde llevo el sobre?

Personalmente o por correo a
CCM – Attn: Francisco Javier Reyes
847 S Holland Ave
Springfield, MO 65806

El Registro

¿Qué puedo registrar?

Cualquier forma de artes visuales, dibujo, pintura, escultura, tallado, relieve, fotografía, etc. y cualquier manifestación artesanal, bordado, tejido, papel mache, etc.

¿Cómo me registro?

Llena un sobre con:
Forma de registro (Forma 1)
Descripción de tu obra (Forma 2)
3 fotos
impresas de cada una de tus piezas.

Fecha límite para registro:

April 30th, 2018

Fecha de respuesta de aceptación de la obra:

May 31st, 2018

¿Tienes preguntas?

Comunicate con Julia Valdes al
(417)234-9378
jvaldesan@yahoo.com

